

62016CJ0544

???????? ?? ???? (???? ??????)

5 ??? 2018 ?????? (*1)

„????????????? ?????????? — ???? ??????? ? ???? ???? ?????????? ?????????? (???) —
?????????? 2006/112/? — ???? 2, ???? 1, ???? ?) — ?????????????? ? „????????“,
????????????? ?????????? ? ?????? ?????????? — ?????????? ?????????? ? ?????? —
????????????????? ?????????? — ???? 73 — ????????? ???????“

?? ???? C?544/16

? ??????? ?????????????? ??????????, ?????????? ? ?????????? ???? 267 ???? ? First-tier
Tribunal (Tax Chamber) (???????????????????? ? (???????? ??????????), ?????????? ??????????)
? ??? ? 17 ????????? 2016 ?, ????????? ? ???? ? 28 ????????? 2016 ?, ? ????????? ?
????????????????? ? ???? ?

Marcandi Ltd, ????????????? ?????????? ????????? ? ? ????????? Madbid,

??????

Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs,

????? (???? ??????),

???????? ? ??: J. L. da Cruz Vilaça, ????????????? ? ?????????, E. Levits, A. Borg Barthet
(????????????), M. Berger ? F. Biltgen, ??????,

???????????? ??????????: ?. ???????,

?????????: L. Hewlett, ?????? ?????????????????,

???????? ????????????? ? ????????????? ???? ? ? ?????????????????? ? ? ????????????? ?????????? ? 13
???????????? 2017 ?.,

???? ? ? ? ????????? ?????????????, ?????????????:

—

? Marcandi Ltd, ? J. Brinsmead-Stockham, barrister, C. Van Zyl, solicitor, ? A. Brown, advocate,

—

? ????????????????? ? ????????????? ?????????, ? D. Robertson ? Z. Lavery, ? ????????????? ?
????????????????, ????????????? ? P. Mantle, barrister,

—

? ????????????????? ?????????, ? R. Lyal ? L. Lozano Palacios, ? ????????????? ? ?????????????????,

???? ????? ??????? ?????????????? ?? ????????????? ????????, ?????????????? ? ???????????
???????????? ?? 7 ????? 2018 ?.,

???????????? ??????????????

?????????

1

???????????????????? ????????????? ?? ??????? ?? ????????????????? ?? ????? 2, ?????????? 1, ?? ?????????
14, 24, 62, 63, 65 ? 73, ????? ? ????? 79, ????? ?) ?? ??????????? 2006/112/? ? ? ??????? ?? 28
????????? 2006 ??????? ????????? ????????? ????????? ?? ??????? ??????? ?????????????? ?????????? (?? L
347, 2006 ?., ??? 1; ??????????? ?????????? ?? ????????????? ?????, 2007 ?., ????? 9, ??? 3, ??? 7,
?????????? ??-????????? „???????????????? ?? ???“).

2

????????????????? ? ????????????? ? ?????????? ?? ????? ??? ??????? Marcandi Ltd, ??????????????
????????????? ?????????? ??? ?????????? Madbid, ? Commissioners for Her Majesty's Revenue and
Customs (????????? ? ?????????????? ??????????????????, ????????????? ??????????) (?????????? ??-
????????? „????????????? ??????????????????“) ?? ??????? ?? ?????????? ?? ????????? ??????? ??????????????
???????????? (???), ??????????? ?????????? ????????????????? ?? „?????????“, ??????? ????????????????? ?????????? ?
????????? ?????????????.

????????? ??????????

3

???????????? ????? 2, ????????????? 1 ?? ?????????????????? ?? ???:

„????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ? ???:

?)

????????????????? ????????????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??
????????????????????????????? ??????, ?????????????? ? ??????? ?? ??????????????

[...]

?)

????????????????? ?? ?????????, ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ??
????????????????????????????? ??????, ?????????????? ? ??????? ?? ??????????????

[...]“.

4

????? 14, ????????????? 1 ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????? ??????
„????????????????????? ?? ??????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????????“.

5

???????? 24, ????????? 1 ?? ????????????? ??????????:

„???????? ?? ??????“ ????????? ?????????, ?????? ?? ????????????????? ????????? ?? ??????“.

6

???? 62 ?? ?????? ????????????? ??????:

„?? ?????? ?? ????????????? ??????????:

1)

„???????? ??????“ ????????? ?????????????????, ?? ?????? ?? ?????? ?? ????????????? ????????? ?????????, ????????????? ?? ????????????????? ?? ????????????????? ?? ???;

2)

?? ?????? „????????“, ?????? ????????????? ?????? ????????????? ????????????? ?????????? ? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? — ?????? ?? ??????, ????????????? ?? ?????, ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????“.

7

???? 63 ?? ?????????????? ?? ??? ?????????????:

„???????????? ?????????? ?????????? ? ??? ?????? ??????????, ?????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????“.

8

???? 65 ?? ?????? ????????????? ?????? ??????????:

„?????? ??????? ?? ?? ??????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????, ??? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????????????? ?????“.

9

???? 73 ?? ?????????????? ????????????? ??????????:

„?? ????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????, ?????????? ?? ?????????????? ? ????????? 74—77, ????????????? ??????? ?????????? ??????, ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????????, ?????????? ?? ?????? ??????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??????????????, ?? ?????????? ?? ?????? ??????, ?????????????? ??????????, ?????? ?????????? ? ?????? ?? ?????????????“.

10

???? 79 ?? ?????? ????????????? ??????:

„???????????? ??????? ?? ?????????? ?????????? ??????????:

[...]

?)

????????????? ?? ?????? ? ??????????????, ?????????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????? ???

???????? ?? ???????????;

[...]“.

??????? ? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????

11

Marcandi ? ??????????, ????????? ? ?????????????? ?????????, ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ????????? Madbid (????????? ??-????????? „Madbid“). Madbid ????????? ????????? ?????????????????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????, ?????????, ?????????? ? ??????????????. ?????????? Madbid ?????????? ? ?????? ? ??-????????? ??????????, ??-????????????? ??????????????.

12

????????????? ?? Madbid ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ??? ? ?????????????? ?????? ? ?????????? ??????????, ??? ?????????????????? ?????????? ??????????.

13

????? ?????????, ?? ?????? ?? ??????? ??????? ? ?????????? ??????????????????, Madbid ? ?????? ?????????????????? ?? ??? ?????? ? ?????????????? ??????????, ????? ? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????????, ? ??-????????????? ? ??????????.

14

????????? ??????? 1.2 ?? ??????? ?????????? Madbid „????????? ?????????? ?? ??????????, ?????? ?????????????? ? ??? ?? ?????????“. ??????????????????, ?????? ?????? ?? ?????????? ? ?????????????????????? ?? Madbid ??????????, ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? „????????“, ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????. ??-????????????, ????? „????????“ ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????. ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ? ??????.

15

?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? Madbid ?????????? ??????, ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????????, ?? ?????? ?? ?????????? „????????????“. ?????? ?????????????????? ?? „????????????“ ?? ?????????????? ? ?????????? ?? ??????????????????. ?????? „????????“ ??? ?????????????? ?????????????????????????? ??? ? ?? ?? ?????????? ?????????? ??????????, ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????. ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? „????????????? ?????????“. ?? ?? ?? ?????????? 0,00 GBP (????????????? ??????) ? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ? ?????????????????????? ?? Madbid ??????????. ?????????????????? ?? „????????????????? ?????????“ ?????????? ?????? 30 ???, ?????????? ?????? ?? ?????????????? „?????????“ ?????????? ?????? 180 ???.

16

?????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?????? ?? 0,00 GBP ? ? ?????????? ?????????? ?? ??????????, ?????????????????? ?? ??????????????, ?????? ?????????????????? ?????? ? ?????? ??????????. ??? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ??????????????????????. ?? ??????? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????? ?????? „?????????“ ?? ?????????????? (?????? 1 ? 8), ?????? ?????????????????????, ??????? ?????????????? ?????????? „????????????????“, ?????????????? „????????????????“, ????????? ?

?????????. ??? ???? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ? ? 0,01 GBP ??-?????? ??
?????????????? ? ?????? ???-????????? ?????? ?? ?????????????? ??????????. ?????????????? ????? ??
????????? ?????? ?? ?????????????? ? 0,01 GBP.

17

????????????????, ?????? ?????????? ??????????, ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ???????,
?????????????????? ?? ??????????????? ?? ?????? ?????????????? ???????, ?????? ?????????? ?? ?????????? ?
?????????????. ?????????????? ?? „????????????“, ?????????????? ??? ?????????????? ? ?????? ?? ??????????, ??
?????????? ? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ???????, ?? ?????? ? ??????????
?????????????. ??????? ?????????? ?? ? ?????????????? ?? ???????????????, ??? ??? ?????????? ?? ?????????
????????????? ?? ? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?? ??????????????? ???????, ?????????
?????????????????? ?? ???????????.

18

?????? ?????? ????????????? „????? ?????“ ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????, ?????????????
?? ?????????????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????, ?? ?????, ?????? ? ?????? ?? ??????????
????????????? ??? ??????????????? ?? „????????????“, ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?
????? ??????????. ??????????????????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????? ?????? ?????? ?????????????
„????? ?????“, ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ? ??????

19

???????, ????????????? „????????????? ??????????“ ?????????????? ?? ???????????????, ?????? ?? ? ??????????
????????????? ? ?? ? ?????????????? ?????????????? „????? ?????“, ?? ??????? ???????????, ?????? ?????? ??
????????????? ?????????????????, ??? ??????????????? ?? ?????? ?? ??????? ??????????? ?? Madbid.
„????????????????? ?????????“, ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ??????????????? ?? „????????????“,
?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????, ??????? ?????? 365
???

20

??? ??????????????, ?????? ? ??????????? ?????????, ??????????????? ?????????????? „????????????? ??????????“
??? „????? ?????“, ?????????? ?????????????? ??, ?? ?? ?????? ?????????????????? ???????, ?????????? ??
?????????????? ??????, ? ??????????????? ?? ??????????????? ?? „????????????“, ?????? ?????????? ??
?????????????? ?? ??????????? ?????, ?? ?????? ?? ?????????????? ??????????

21

? ?????????? ?? 9 ?????????? 2013 ?. ??????????? ?????????????????? ???????, ?? ???????, ?????????? ??
Madbid ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? „????????“, ? ??????????????? ?????????????? ?? ???????????
? ?????????????????? ?????????? ??????????? ?? ???????, ? ??????? ?????????????????????? ?? ?????? ??
????????? ? ?????????????????? ?? Madbid ??????? ??????????

22

Madbid ??????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? First-tier Tribunal (Tax Chamber)
(????????????????????????????? ??? (????????? ?????????????), ?????????????? ??????????), ?????? ?????????, ??
?????????????????????? ?? „????????“ ?? ??????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????? ?? ???????, ?
????? „????????????????????? ??????????“ ?? ?????????? ?? ?????????? ?? 16 ?????????? 2010 ?, MacDonald
Resorts (C?270/09, EU:C:2010:780, ?. 24). ?? ?????????????????????? Madbid ?????? ??????, ?? ?
?????????????? ?????? ?? ??? ?? ??? ??????? ? ?????????????????????? ?? „????????“ ? ?????? ?? ???????
?????????, ? ??????????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?? ??????. ??????????????? ?????????????? ??

?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
????? ?????, ????? ? ?????????????? ?? „????????????“, ?????????????? ??? ?????????????? ?? ????? ??????
??? ?????????????? ?? ?????????????????? Madbid ?????????? ?????? ?????????????????? ??????????????, ?? ???
????????? ??? ?????????????????????? ?? „?????????“ ?????????????? ?????????????? ?? ??????, ?????????? ?? ??
?????, ?? ?????????? ?????????????? ?? ? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ????? 2, ??????????
1, ?????? ?) ? ?? ????? 73 ?? ?????????????????? ?? ???.

23

????????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????????????????, ?? ??? ?????????????????????
?? „?????????“ ?? Madbid ?? ?????????? ??????????????????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ??
????????????? ? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????? ??????????????, ?? ?????? ?????? ?????????????????????
?????? ?? ?? ?????????????????? ??????????. ?????????? ?????? ?????????????????????? ?????? ?????????????????????? ??????????
?? ??????????. ?????????? ?????? ?????????????? „????? ??????“ ? „????????????? ??????????????“ ?????? ?????????????????????
?????????????, ? ?????????? ?? ?????? Madbid ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??
????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? 79, ?????? ?) ?? ?????????????????? ?? ???.

24

????? ??? ???? ?????????????????? ?????????????????? ??????????, ?? ? ?????????? ?? 9 ??? 2014 ?. Finanzamt
Hannover-Nord (????????? ?????????? ??????????-?????, ??????????) ?????????, ?? ?????????????????? ??
„?????????“ ?? Madbid ?? ? ?????? ?????????????? ?? ??????, ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?????. ?????????? ?????? ?????????? Madbid ? ?????????????????? ?????? ?? ??? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ??
????????? ?? ??????????????????, ?????????????????? ? ?????? ?????????????? ??????????. ?????????????????? ?????????????? ?? ?????
????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????, ? ?????????
?????, ?????? ? ?????????? ?????????????????????? ?? ??????????????, ?????????, ?????????????????? ? ?????????????? ??
????????????????????? ?? ?????????????? „????? ??????“ ??? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? „?????????????????
????????????“, ?? ? ?????????????????? ?? ?????????????????????? „?????????“ ?? ?????????????????? ?? ??????????????????
??????, ?.. ?? „????????????????“, ?????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ??
????????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? „????? ??????“ ?? „????????????????? ?????????????“. ?? ??
????????? ?? ??????????????????????, ?????????? ?? ?????????????? „?????????“ ? ?? ?????????????????? ? ??????????????, ??? ??
?? ??????????????, ?????????????????? ?????????? ??????????-????? ??????, ?? ? ?????? ?????? ? ?????????? ?????????????
?? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??
????????????????? ?? „????????????????“, ?????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ??????????????. ?????????????????? ?????????????????? ??
????? ?????????????? ?? ?????????, ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ? ??? ? ?????????????????????? ?????????????,
????????????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? „????????????“.

25

??? ??? ???? ?????????????? First-tier Tribunal (Tax Chamber) (????????????????????????????? ??? (?????????
?????????????) ?????????? ?? ?????? ?????????????????????????? ? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????????????
????????????:

„1)

??? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????? 2, ?????????????? 1 ? ?????????? 24, 62, 63, 65 ? 73 ??
[????????????????? ?? ???] ? ??? ?????????????????????????? ?????? ?????? ? ?????????????? ?????????????????????:

a)

????????????????????????? ?? ?????????? ?? Madbid ?? ?????????????????????????? ?????????? ?????????? ??????????
????????????????????????? ??:

i)

„???????????????? ??????????“ ????? ????????? ?? ????? 2, ????????? 1 [?? ??????????????? ?? ???],
?????? ?? ??????????????? ?? ????? ? ?????? 23—42 ?? [?????????? ?? 16 ?????????? 2010 ?.,
MacDonald Resorts (??270/09, EU:C:2010:780)]; ???

ii)

?????????? ?? ??????? ?? Madbid ?? ??????????? ?? ????? 2, ?????????? 1, ?????? ?) [?? ?????
????????????], ??-?????? ??????????????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ? ????????? ???????????;

?)

??? ??????????????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ? ????????? ??????????? ??????????????????? ??????????? ??
?????????? ?? ??????????? ?? Madbid, „?????????????“ ??????????????? ?? ? ?? ?? ??????????? ?? ????? 2, ???????????
1, ?????? ?) [?? ??????????????? ??????????????], ? ? ??????????? ?????????????? — ??????????????? ?? ??? (??.
?????????????? ???????????, ??????? Madbid ??????????????? ?? ??????????????????? ??????? ???????????);

?)

?????????????? ?? ?? ??? ?????????????? [?? ??????? ??????????,] ??????? ?), ??? ??????????????? ?? ??????????
?????????? ?????? ? ?????? ??????? ?? ??????????????????? ?? ??????????????? ??????? ?? ?????????? ????????????, ? ?????????
?? ??????????????????????? ?? ??????????? ??????????????;

?)

??? Madbid ?? ?????????????? ?????????????? ??????????????? ?? ?????????, ?????????? ?????????????????? ??????????? ??
?????????????????????????? ?? ??????? ?????????????? ?????????????, ??????????????? ?? ?????????? ??????????????? ? ??????? ???????
?????????????;

? ??? ?????????????? ??????????? ?? ?? ??????????????, ?? ?? ?? ??????????????? ?? ??????? ??????????????

2)

??? ??????????????? ??????????????? ?? ????? 2, ????????????? 1, ??????????? 14, 62, 63, 65 ? 73 ? ????? 79, ??????
?) ?? [?????????????????? ?? ???] ? ??? ??????????????????????? ?????? ?????? ? ?????????????? ?????????????????????,
???????? ? ?????????????????? ??????????????, ??????????????? ?? Madbid ??????? ??????????????????? ?? ??????? ??
????????????????????, ?? ??????????? ?? ????? 2, ????????????? 1, ?????? ?) ? ????? 73 [?? ?????? ??????????????????]

??-??????????????, ? ??????????? ??????????????? ?? ?????????? ??????????;

a)

?????????????????????? ?? ??????????????? ?????????????, ??????????? ?? ??????????????????? ?? Madbid ?? ???????????,
„?????????? ?? ??????????“ ?? ??????????????? ?? ???????, ??????? ?????????? ? ??????????? ?? ????? 65 [??
?????????????????? ?? ???], ?????? ?? ??? ?? ??????? „?????????????“ ??? ??????????????????? ?? ?????? ???????????, ?
?????????, ?? ??????????????????? ?? Madbid ??????????????? ?? ??????????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????
?????????????????? ?? ??????????????? ?? ??????????;

?)

??? ??????????????????? ??????????? ??????? ? ??????????????? ?? ??????????????????? „????? ??????“ ??? „??????????????
?????????????“, ??????????????????????? ?? ??????????????????? ?? ??????????????????????? ??????????? ?? ??????????????????? ?
?????????????? ? ??? ?????????????????? ?????????, ??????????? ?? ??????????????????? ?? ??????????????????? ??????????????? ?? ?

?????????? ?? ?????? „???? ?????“:

i)

„???????? ?? ??????“ ?? ??????? ?? ????? 79, ????? ?) [?? ????????????? ?? ???], ??? ?????? ????????????? ?????????? ?? ??????? ?? Madbid ?? ????? ????????????? ??????????, ????????????????? ?????????? ?? Madbid ?? ????????????????? ?????????? ?? ????????????? ??????????; ???

ii)

???? ?? ????????????? ????????????? ??????????????? ?? ??????, ??? ?????? ????????????? ????????????? ?? ??????????????? ?? ??????? ?? Madbid ????????? ?????? ????????????? ??????????, ?????????? ?? Madbid ?? ????????????????? ?? ?????????? ?? ????????????????? ?? ??????????, ????? ? ????????????? ??????????, ?????????? ?? ????????????????? ?? ????????????????? ?????????? ??? ????????????? ?????????????? ? ??????????;

?)

??? ????????????? ????????????? ?????????? ?? ??????? ?????? ?????? ??????????????? ?? ??????? ??????????, ????????????????? ????????????? ?? ??????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ????????????????????? ????????????? ?????? ? ????????????? (????? ?????????? ?? ?????????? ? ??????????????) ?? ?????????, ??? ??????????????? ?? ?????????????, ??????????????? ?? ??????????????????? ?? ??????????????????? ?? ??????????????????? ?? ???????????????????;

? ??? ????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????, ?? ?? ?? ????????????? ?? ?????? ?????????????

3)

?????? ?? ? ?????????? ?????????? ????????????? ?????? ?????????? ?? ????????????? ??????? ?? ????????? ?? ???, ?? ??????? ?????????? ??????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????, ??? ??????????????????? ?? ????????????????????? ??????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ????????????????????? ??????, ?? ????????? ?????????? ?????????????????????????, ?? ? ?????????????? ??????????????????? ??:

a)

?????????? ?????????? ????????????? ?? ?????????????; ?/????,

?)

?????????????????? ?? ?????????????;

? ?????? ? ??????????????? ?? ????????????? ?? ?????????? ??????????????????? ?? ?????? ??????????“.

?? ????????????????????????? ??????????

?? ?????????? ??????????

? ?????? ?????? ????????????? ????????????? ????? ???? ?????????? ?? ?????????? ?????
???????????????????? ? „????????“ ????? ????????????????? ? ?????????? ????????????????? ?????
????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ????????????? „????????? ?????????? ?? ?????????“ ??
????????? ?? ????? 2, ?????????? 1, ?????? ?) ?? ?????????????? ?? ???, ??? ????????? ?? ?? ?????? ??
„????????????????? ??????????“ ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? 24
?? ?????????? ?? 16 ?????????? 2010 ?., MacDonald Resorts (C?270/09, EU:C:2010:780).

27

?????? ?? ?? ?????????, ?? ? ???? ????????? ?????? ? ??????, ?? ?????????????????? ?? ??????????
?????, ?????????? „????? ?? ?????“, ?????????????? ?????????????? ?? ?????, ????? ?????? ?? ??
????????????????? ? ??-????????????? ? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ? ??????????????????
????????????? ?? ?????????????? ?? ???????, ?? ?? ?????? ?? ??????, ?????? ?? ??????? ? ???, ? ??
????????????????? ?????????, ??????????? ?? ?? ???? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????????
?????????? ?? ??????, ?????? ?? ?????????????? ? ?????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????
?????????? ?????? ??????, ?? ??? ???? ??????????? ?? „????? ?? ??????“ ?? ? ?????????? ??
????????, ?????? ??? ?? ??????? ?????????????????? ?????????? ? ??????????????? ?? ?????? ??????, ?
?? ?????????? ?????????? ??????? ??????? ??? ?? ??????? ?????? ??????, ?????? ?? ?????? ?????????
????????????????? (????????? ?? 16 ?????????? 2010 ?., MacDonald Resorts, C?270/09,
EU:C:2010:780, ? 24 ? 32).

28

?? ???? ?????? ? ?????????? ??????, ?? ?????????????? ???????????, ? ?????? ?? ?????? ?? ???????????
„????????? ?? ?????“, ? ??????????, ? ?????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????????? ?? ??????????????
?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????, ?????? ?????? ?? ?????? ??????????
?????? ?????????, ??????????????? ?? ?????? ?????? (????????? ?? 16 ?????????? 2010 ?., MacDonald
Resorts, C?270/09, EU:C:2010:780, ? 27).

29

? ?????????? ????????????????? ? ???????????, ?? „?????????“ ?????????????? ?????????????? ?? ??
????????? ? ?????????? ?? ??????????, ?????????????????? ?? Madbid. ?????????????????? ???????????????,
?????? ?????????? „????????“, ?????? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ? ??????????????
??????????.

30

?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????, ?????????????? ?? ??????????? ??
?????????????????? ?? ?????? ? ?????? ?????????? ?? Madbid (?? ? ?????? ??????? ?????????? ?? 2
?????????? 2010 ?., Everything Everywhere, C?276/09, EU:C:2010:730, ? 27). ??????????, ??????
????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????? 39 ?? ??????? ??????????????, ?????????????? ? ???????????,
?????????????????? ?? Madbid, ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????
??? ?????????? ?????????? ??????????

31

??? ?????? ?????? ??????????????????? ?? Madbid „?????????“ ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ???
????????????????? ?? ?????? ? ?????????? ?????????? ?????????, ? ??? ?????? ?????????? ?????? 30 ??
????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????????? ?? ?????? „?????????“ ?? ??????????????????
????? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????????, ?????????????????? ?? ??????????????????, ?? ??????????
?????? ?? ?????? ?? ?????????????, ? ?????? ?????? „????????????“, ?????????????? ?? ?????????? ? ??????????

?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??, ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ??
?????????, ?????????? ?????????????? ?? ????? ?? ?? ?????????????? ????? „?????????????
?????????“ ?? ?????????????? ?? ????? ?? ?????????? ?? ????? 24 ?? ?????????? ?? 16 ?????????? 2010
?., MacDonalds Resorts (C?270/09, EU:C:2010:780).

32

????????????????? ?????????, ?????????? ?? ?????????????????, ?????????? ????? „????????“, ?? ??????????
? ?????????????????? ?? Madbid ??????????, ?????????????? ????? ?? ????? ?? ?????????? ?????????? ??
????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?
?????????? ?? ?????????????? ??????????.

33

????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ? ??????????????, ??? ?????? ?????????????????? ?? „????????“
????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? „????? ?????“ ??? „?????????????
????????????“, ??? ?????? ??? ? ?????????????? ??????????, ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????????????
????????????????? „????????“, ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??????????????
????????, ?????? ? ?????????????? ?? ?????? ??????, ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ??
????????????? ?? „????????“.

34

Madbid ?????????? ??????, ?? ?????? ?????????????????? ?? „????????“ ?? ?????????? ?? ?? ?????? ??
?????????? ?? ?????????, ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????????.

35

? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????? ?????? 2, ?????????? 1 ?? ??????????????
?? ??? ?? ?????????? ? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ??????, ?????????????? „????????????“
?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????????????? ?????, ?????????? ? ?????? ??
????????????.

36

????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ? ?????????????? „????????????“
?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ??????????????
?????????????????????, ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????????, ?????? ?????????????? ??
????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ??????????,
????????????????? ?? ?????????????? (????????? ?? 16 ?????????? 2010 ?., Macdonald Resorts,
C?270/09, EU:C:2010:780, ? 16 ? ?????????????? ?????????? ??????????, ?????? ? ?? 20 ??? 2013 ?.,
Newey, C?653/11, EU:C:2013:409, ? 40).

37

?????? ? ??????, ?? ?????????? ? ??????, ??? ?????????????? ?????? ??????? ?????? ??????????????
????????? ? ?????????????? ? ??????????????????, ? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??????????????????
????????????? ?????????????? ?? ??????, ?????? ? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????? ??????????????????
(????????? ?? 3 ????? 1994 ?., Tolsma, C?16/93, EU:C:1994:80, ? 13 ? 14, ?? 16 ?????????? 2010
?., Macdonald Resorts, C?270/09, EU:C:2010:780, ? 16 ? 26 ? ?? 10 ?????????? 2016 ?., Baštová,
C?432/15, EU:C:2016:855, ? 28).

38

? ????????? ????????????? ????????? ??????? 1.2 ?? ?????? ????????? ?? Madbid ?????????????
„????????? ?????????? ????? ?? ??????????, ????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ???
?? ?????????“.

39

????????????????, ?????? ?????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?? Madbid ?????????, ??????????
?? ??????? ?? ??????????? „????????“ ?? ????? ?????? ????????????. ????? „????????“ ?? ?????????????
?? ?????????????? ? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????. ?????????? ????? „????????“ ??
????????? ? ?????????????????? ??????? ? ?????????????????? ?? ??????????????????. ????????? ?????????????? ??????
????????, ?????????? „????????“ ?????????????? ?? ?????????????, ????? ??????? ?? ?????????? ? ??????????
?? ?????????????? ? 0,01 GBP. ?????????????????, ?????? ?????????? ?????????????? ?????????, ??? ?????????
?? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ???????, ????? ?????? ?? ?????????? ?
?????????????. ?????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? „????????“ ?????? ?? ??????????
????????, ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ??????? ?????????, ?? ?????? ? ??????????
?????????????, ? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ??, ?? ?? ?????????????????? ?????????????? ???????,
?? ?????? ? ?????????????? ?????????? ? ??????????, ?? ?? ? ?????????????? ?? „????????????“, ?????????????
?? ?????? ??? ?????????????????.

40

????? ?????????? ??????, ?? ?????????????, ?????? Madbid ? ?????????? ?????? ?????????????????????? ??
????? „????????“, ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?? ??????????, ??????
????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??, ?????????? ?? ? ?????????????????? ?? ?????????? ??
????????? ? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????????.

41

????? ?????? ?? ?? ?????????? ??? ??????? ?? ??????????????????????, ?? ?????????????????? ?? ?????????????
„????????????? ??????????“ ?????????????????? ?? „????????????“ ?? ?????????????????????, ?????? ?? ??
????????????????? ?????????????, ?? ?????????????????? ? ??????????, ?????? ?????? ?? ?????????????? ??????????????????,
???? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? Madbid.

42

? ?????? ?????????????? ? ??? ?????????? ? ??????????????????????, ?? ?????????????????? ??????? „????? ?????“,
????????????????????? ??? ?????????????????? ?? ??????? ??????, ?????????????? ?? ?????, ?????? ? ?????????? ??
????????????, ?? ?????, ?????????????? ????? ?????????????????? ?? „????????????“, ?????????????? ?? ?????? ???
????????????????? ? ?????????? ?? ?????????????.

43

?? ?????? ???????, ? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ?? „????????????“, ?????? ?????????????????????
?? ?????? ?????????????????? ??? ??????????????????, ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????,
????????????? ?????????????????? ?????????????? „????? ?????“ ? „????????????? ?????????????“.

44

?? ????? ?????? ?? ?????????, ?????? ?? ?? ?????? ??????, ?????????? ? ?????? ??
????????? „????? ????“ ?? „????????? ?????????“, ?????? ?? ?? ????? ?????????????
????????????? ?????? ?????? ?????????, ?????? ?????? ?? ?????????, ?? ? ? ?????????? ?
„?????????“, ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????, ?????? ?? ??????????
?? ??????.

45

????????????? ?????????? ?? Madbid, ?? ?????????????? ?? „????????“ ? ?????? ?? ?????? ??
????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? „????????“, ?? ?????????????? ??
????????????????? ?????????????? ? ?????????? ??????????, ?????? ?????????????? ?????????
????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??? (????????? ?? 20 ??? 2013 ?, Newey,
C?653/11, EU:C:2013:409, ? 42 ? ?????????????? ?????????? ??????????).

46

?? ?????????????????? ?????????????? ??????, ?? ?????????????? ?? Madbid ?????????? ??????
????????????????? ?? ?????? „????????“ ? ?????????????????? ?????????????? ?????????????
?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?? ??????????????
?????????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????, ?????????? ?? ?????????? ?? ??????
?????????????.

47

? ?????? ?????????? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????? ??????
?? ?????????? ?????????, ?????????????? ? ?????? ?????????? ?? Madbid, ?????????????? ?????????? ???
????????? ??????, ?.?. ??? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????????. ??????
????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????????????? ?? Madbid ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??
?????, ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????,
????????? ?? ?????????????? ?????????, ??? ? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????
?????????, ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? „????? ?????“ ? ?????????? ??????????, ??
????? ?? ?? ?????????????? ?????????.

48

????? ?????????? ?????????????? ?????????? ? ?????? 58 ?? ?????? ??????????????, ?? ?????? ??????, ??
????????????? ?? ?????????????? ?????-????????????? ?????????? ?????????????????? ??????????,
????????????????????? ?? „????????“ ? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?????
????? ?????????? ??????????????. ?? ?????? ?????????, ? ?????? ?? ?????????????, ?? ?????? ?????????? ?????????
?? ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????, ?????????????????? ?? „????????“ ?
????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ? ?????? ?????????????????.

49

? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?? ??????????, ?? ?????
2, ?????????? 1, ?????? ?) ?? ?????????????? ?? ??? ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ??
????????????????????? ?? „????????“ ?????? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????????, ??????
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????????????? ?? ?????
?????????, ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ??????, ?????? ?????????? ?????????????? ? ??????,
????????? ?? ?????????????? „????????“.

?? ?????? ??????

50

? ?????? ?? ?????? ????????????? ????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ????? 73
?? ?????????????? ?? ??? ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??
???????????? „????????“ ?? ?????? ? ????????????? ??????????, ?????????? ??
????????????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ??????, ?????????? ? ?????? ??
?????????????????, ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????, ??? ? ?????? ?? ?????????????? ??????
? ?????????? ?? ?????????? „????? ?????“ ??? „????????????? ??????????“.

51

????????? ????? 73 ?? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??
?????? ?? ?????? ????????? „??????, ?????? ?????????????????? ?????????? ??????????, ??????????
??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??????????????, ?? ?????????? ??
?????? ??????“.

52

? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ???????
????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?? Madbid „????????“
????????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?
????????????????????? ?? ?????????????????? ??????????.

53

????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????? 79 ?? ?????? ??????????????, ???????,
????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ??????, ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ??????????
????????????? ?? ?????? ??????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ??
?????? ?????????.

54

?????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ??????, ??
????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?? „????????“ ?? ?????? ?? ??
????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? 65 ?? ?????????????? ?? ???, ?????????????
?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????.

55

????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????, ?? ?????? ? ?????????? ?????????,
?? ?????? ?? ?????????? ??????, ?????????????? ?? ?????????????????? ?? „????????????“, ?????????????? ?
????????? ?? ?????? ??????????, ? ?????????? ?????????????? ??????, ?? ?????? ?????????????? ? ??????????,
????????? ? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????.

56

???????, ??????, ?????????????? ?? ?????????????????? ?? „????????????“, ?? ?????? ?? ?? ?????? ? ?
????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ??????, ?????????? ?????????????????
????????????? „????? ?????“ ??? „????????????? ??????????“.

57

????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????? 92 ?? ?????? ??????????????, ?????????????? ??

63

???????? ???? 267 ???? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ? ???
????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? — ?
????????????????? ?? ????? ???? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????
????? — ??? ??????, ?? ?????????? ???? ?? ???? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?
????????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??????, ??
????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? (?? ? ?????? ?????????? ?????????? ?? 21 ??? 2011 ?.,
Kelly, C?104/10, EU:C:2011:506, ? 61 ? ?????????????? ?????????? ??????????).

64

?????????????????, ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????, ??????
????????? ?????????, ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????, ??????
????????????? ?????????? ?? ?????? ??????, ? ???? ?????????? ??????????????, ?? ????? ? ???? ?????????? ?
????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ? ?????? ?????????? ??????, ?? ????? ?????????????? ?
????? ?????????????? ?? ?????????? ????? ? ?????????????????????? ?????????????.

65

????????? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????????????? ? ???? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ??
?????????, ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????? ??????, ??? ?????????? ?????????? ??
????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??? ?? ?????????
?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?????????.

66

? ?????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????????, ?? ???
????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ? ?? ?????????????????? ??????
????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????, ?????? ??????????????, ?? ????? ? ???? ?????????? ? ??????????
?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??? ? ?????? ?????????? ?????????, ?????? ?????????????????? ? ??????
?????????????????, ? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????
????????????????????? ??????, ?? ?????????? ????? ? ?????????????????????? ?????????????.

?? ?????????????? ??????????

67

? ?????? ?? ?????????????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??????
????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????????????????? ?????? ??????????????????
?????????????????, ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????. ?????????????,
????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????
?????????, ?? ?????????????? ?? ?????????????????????????.

?? ?????????????????? ?????????????????? ?????? (????? ??????) ?????:

1)

????? 2, ?????????? 1, ?????? ?) ?? ?????????????? 2006/112/? ? ? ?????? ?? 28 ?????????? 2006
????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ??
????????? ? ?????????, ?? ?????????????????????????? ?? „?????????“ ?????? ?????????????????????? ? ??????????

????????????, ????? ??????????? ?? ?????????? ?? ????? ?????????? ?? ?????????? ?
????????????????? ?? ????? ??????????, ????????????? ?????????? ?????????? ?? ??????, ?????
????????? ?????????? ? ??????, ?????????? ?? ????????????? „????????“.

2)

???? 73 ?? ?????????? 2006/112 ?????? ?? ?? ????????? ? ??????, ?? ??? ?????????????????? ?????
???? ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? „?????????“, ?????????????? ?? ??????????, ?? ?
???? ?? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????????????????????????? ????? ?? ?????????????? ??
?????, ?????? ?? ? ?????????? ? ?????? ?? ?????????????????, ?????????? ?????????????? ?? ?????
????????, ??? ?? ?????????????????, ?????? ?? ????????????? ?????????????? ?? ? ?????????? ?? ??????????
„????? ?????“ ??? „????????????? ??????????“.

3)

??? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ? ?? ?????????????????? ??????
????????????? ?? ??????? ?????????? ??????, ?????? ?????????????, ?? ????? ? ?????? ????????? ? ?????????
?? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?? ??? ? ?????? ?????????? ??????, ????? ?????????????? ? ?????
?????????????, ? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????????
????????????????? ??????, ?? ?????????? ?????? ? ?????????????????? ?????????????.

?????????

(*1) ????? ?? ??????????????????: ??????????.